

## Bonyodalmak a hirhedt Salm gróf válóperben

Salm gróf, aki azért jött Amerikába, hogy kibéküljön feleségével és megláthassa kisfiát, most válopert indított Milicent Rogers ellen. — Az asszonyt nem érdekli az eset és nem lehet kézbesíteni az idézést. — Salm karrierjének alkonya. — Törölték az osztrák tennis csapat kötelekéből.

New Yorkból jelentik: Ludwig Salm von Hoerstraten, akinek neve már annyiszor szerepelt a lapok hasábjain, ismét beszélt magáról. Annak idején megemlékezett a nemes gróf Milicent Rogers, amerikai milliós lányról, akitől házasságát kötött.

Azóta igen sok esztendővel a felesége az első szóra kibékült vele, hiszen a gyerek mindenekelőtt már annyiszor szerepelt a lapok hasábjain, ismét beszélt magáról. Annak idején megemlékezett a nemes gróf Milicent Rogers, amerikai milliós lányról, akitől házasságát kötött.

Milicent Rogers milliós papája a múlt esztendőben Bécsben járt, ahol egy nagyobb összeget ajánlott fel a grófnak, ha lemond arról, hogy valaha az életben láthassa feleségét és gyermekét.

Abban az időben sokat beszélgetett magáról Salm a Puty Lina-féle szerelmi botrányai kapcsán, mikor a szép magyar színésznő kiverte a lakásától a grófot.

Az öreg milliós azonban nem tudta elintézni a dolgot, de sok hír nem igen szivárgott ki a nyilvánosságra, mert a grófné óvatosságot tanúsított, nem szeret nyilvános dolgokba keverkedni. Azok közül az emberek közül tartozik, akik a bonyodalmakban az igazságot, illetve a nyilvánosságot.

Salm gróf több levelet írt az asszonynak Bécsből, melyekben határozott és férfi hangon szólította fel az asszonyt a visszatérésre. Különösen érdekes lett, amikor meghallotta, hogy távollétében fia született.

Az asszony azonban nem is válaszolt a sürgős levelekre és nem is foglalkozott azzal a gondolattal, hogy visszatérjen az arához.

A sok meddő kísérlet után határozta el Salm gróf, hogy Amerikába jön és személyesen megjelenszék a városlátogatás tisztázni a helyzetet. — Egészen biztosra vette, hogy

## A világhírű énekesnő borzalmas halála

Eleinte azt hitték, hogy a világhírű berlini operaénekesnő csak azért "tűnt el", hogy az újságoknak legyen miről írniuk, de kiderült, hogy a szerencsétlen nő iszonyatos módon vetett véget életének. — Az utolsó üzenet

Berlinből jelentik: Berlini kábeltévéreket pár nap óta egy híres énekesnő rejtélyes eltűnésével foglalkoznak. Zinalda Jurekayka, a berlini Staats Oper szoprán énekesnője az illető. Mikor az első hírek érkeztek az énekesnő eltűnéséről, senki sem hitte, hogy a dolog komoly, mert az emberek arra gondoltak, hogy az egész csak színésznőnél már meglehetősen megszokott reklám.

Később aztán kiderült, hogy misztikus és sötét tragédia történt és ma már egészen bizonyos, hogy senki ember nem fog többé az énekesnő esodaszép hangjában gyönyörködni.

A nagy énekesnő halálának oka az, hogy túlságosan sokat hitt a buddhizmusban és ennek hatása alatt elvesztette a földi dolgok és történések jelentőségét. Nem hitt semmi-lyen és a tehetségében, ami pedig volt, legkevésbé. Anyja betegségének emíne szabadságot eszközölt ki az operától. Ekkor még nem meghalni, csak pihenni akart. Férje elkísérte Svájcig és ott a nő kívánságá-

## A fehér álarcos rém garázdálkodása Canton-ban



A rendőrség teljesen tehetetlen a rémmel szemben. Képünkön az áldozatok és a lemondott rendőrfőnök láthatók.

## A fehérálarcos asszonygyalázó garázdálkodása Cantonban

A RENDŐRSÉG TELJESEN TEHETLEN A MISZTIKUS TÁMADÓVAL SZEMBEN. — A RENDŐRFŐNÖK AZ ESEMÉNYEK HATÁSA ALATT, BEADTA LEMONDÁSÁT. ÁLLANDÓ RETTEGÉSBEN A VÁROS — AZ ELŐKÉLŐ KEZTYŰ TITKA — EDDIG KETTŐ A HALOTTAK SZÁMA

Canton, Ill.-ből jelentik: Már két esztendője tart a réműlet. Két esztendője annak, hogy az első áldozatnak a réműlettel kerekre nyit a szeme azon a bizonyos éjszakán, amikor halak mezmozdult az ablak és egy magas, erős fehérálarcos férfi lépett be a szobába. Ölére tért karokkal Mrs. Wysongra vetette magát és az asszony a fájdalom, az undor és az izgalomból belehalt.

Férje, aki a másik szobában tartózkodott a szomorú éjszaka, kétségbeesve rohant felesége segítségére, de a misztikus, fehérálarcos támadó, egy jóllírnyozott ökölsapással megölte a férfit. Két halottja volt a phantom feltűnésének azon az éjjelen. Azóta a rendőrség és a detektívek serege nyomozza a rejtélyes támadót, de eddig még nem sikerült kézrekeríteni.

Két esztendő óta rengetegre szaporodott a megtámadott áldozatok száma és a város állandóan rettegésben él, az asszonyok félnek az utcára menni, mert nem lehet tudni, mikor tűnik fel a fehér álarca valahol.

A rendőrfőnök, Eli Hackett, aki képvén látható, az események hatása alatt kijelentette, hogy megbotlott, megvan verve, nem bír a fantommal és beadta lemondását.

H. L. Wilhelm, a polgármester falragaszon hívta fel a cantoni nők figyelmét az állandó veszélyre és arra kéri ezután a nőket, hogy állandóan legyenek felfegyverezve, kalaptűvel, vagy késsel, vagy valami olyan tárggyal, ami alkalmas arra, hogy az esetleges támadás esetén visszavonulást kénszerítsék a cantoni terroristáit.

Néhány nappal ezelőtt párhetes szünet után újra beszélgetett magáról a misztikus fehérálarcos asszonygyalázó, Edna Wilcoxon, feltűnően szép cantoni 18 esztendő lány nyugodtan aludt a szobájában, mikor egyszerre csak felállt és hallja, hogy emelkedik az ablak és a következő pillanatban az annyira rettegett fehérálarcos benn van a szobában. Mielőtt ideje lett volna sikertársa, mielőtt védekezésre gondolhatott volna, még mozdulni sem tudott a réműletől, mikor két erős kar megragadta és a következő pillanatban már a nagyon erős ismeretlen férfi hatalmába kerítette a szerencsétlen fiatal lányt. A lány részletes vallomása elmondta, hogy még azt sem lehet megállapítani, milyen nemzetiségű a támadó, mert az egész idő alatt egyetlen szót sem beszélt. Annára nem szót egy hangot se, hogy nem lehetetlen az a feltevés, amit már többen hangoztattak, hogy az asszonygyalázó néma.

Érdekes, hogy eddig még minden esetben — bár légió a megtámadott nők száma — a támadás színhelyén mindig ott maradt egy nagyon drága, elegáns és vadonatúj keztyű, a mit a támadó, valójában szándékosan hagyott a helyeken. A rendőrség nem tudja elgondolni, mi lehetett a célja a misztikus támadónak, a keztyűvel. Két nap mulott el a kislány rémes kalandja óta, amikor a fehérálarcos rém megismételte aljas merényletét. Az áldozat ezúttal Mrs. Floyd Smith, fiatal cantoni asszony, aki éppen olyan körülmények között esett áldozatul, a rémnek, mint a többiek. Ez az asszony is annak a gyanújának adott kifejezést, hogy a támadó, vagy örült, vagy néma. Mert ki van zárva, hogy épezzül ember kibírja egy só nélkül végigcsinálni az egész réműletet. Most új rendőrfőnöke van a városnak és sok új rendőr és detektív is jönnek az ország minden részéről, hogy ártalmatlanná tegyék a veszélyes embert. Eddig azonban az új rendőrfőnök sem tudott semmit produkálni és valószínűleg az lesz a vége a dolognak, hogy ő is be fogja adni a lemondását, a rém pedig tovább garázdálkodhat. Nem volt még példa arra Amerikában, hogy valaki ennyire ideig tudjon elkövetni sorozatos büncselekményeket, a nélkül, hogy a rendőrség nyomára akadna. Cantonból nagyon sokan elköltöztek az események hatása alatt és addig amíg ártalmatlanná nem teszik az asszonyok rémét, nem is mernek arra gondolni, hogy visszatérjenek a városba.

## KÁBITÓSZEREK A BÖRTÖNENBEN

Jefferson City-ből, Mo., jelentik: A Missouri börtönben feltűnt, hogy a rabok között több olyan van, akiről kiderült, hogy szenvedélyesen használnak különféle kábítószereket. A vizsgálat kiderítette, hogy a rabokat rendszeresen el látták kábítószerekkel a börtönben is. Két rabot, Roy Wilson és Herbert Trimble-t különválasztva zárták, mert kiderült rólok, hogy ők közvetítették a raboknak a becsmérlő kábítószereket. Még több letartóztatás várható az ügyben.

## HALÁLOS JÁTÉK

Pittsburghból jelentik: William Kahler drák hosszatt játékszóra a feleségével a checker játékok, melyben mindig felesége maradt a nyertes. Kahler végre is annyira elkéseredett, hogy felborította a checker táblát, berohant a fürdőszobába, magára zárta az ajtót és felakasztotta magát. Mire betörték a fürdőszoba ajtaját, már meghalt.

## MOZIMANAGER ANGOL HERCEG

Manchesterből jelentik: A Manchesteri Herceg átvette a Gaiey Theatre vezetését, a hol mozgóképek játszanak. A herceg rég érdeklődött a mozgóképek iránt, miután az Egyesült Államokban tanulmányozott. Véleménye szerint az amerikai képek egyelőre jobbak, mint az angolok.

## HALÁLRA ÍTÉLT 19 ÉVES FIU

Mulqueen bír halálra ítélte John Garguila 19 éves new yorki fiút, akit a bíróság gyilkosnak talált elsőfokú bükkös bűntettében. G. Jindian new yorki kereskedő megölése miatt. A fiatal fiú ki akarta rabolni Jindian üzletét, mikor a gyilkosságot elkövette. A halálos ítélet a fiúra nem volt semmi különösebb hatással. Január hó 18-án fogják végrehajtani rajta a halálos ítéletet.

## IMÁDKOZOTT ÉS AZTÁN MEGÖLTE MAGÁT

Lorainból jelentik: Az 53 éves Charles Martin tórdepele imádkozott fél órán át, aztán föléltette magát és meghalt. Azért unta meg életét, mert felesége összeszokott volt. A pisztolyt a kezében találják.

## BECSÜLETES MOZIS

Shenandoah, Iowa-ból jelentik: C. J. Latta moztulajdonos szerint a moztulajdonosnak kötelessége figyelmeztetni a közönséget, ha valamelyik kép rossz. Ő maga, mikor egy rossz képet kapott a múlt héten, nemcsak, hogy nem hirdette az újságban, hanem plakátot ragasztott a mozi elé, melyben kijelentette, hogy az ilyen becsületes eljárás megérdemli a közönség bizalmát és a hirdetésnek.

## NŐI RENDŐRSÉG

Londonból jelentik: Az angol fővárosnak is lesznek nem sokára szoknyás rendőrei. Javaslat van a képviselőház előtt avégett, hogy hívsassk fel a rendőrfőnök a női rendőrök alkalmazására.

## Megegyezés a franciák és Anglia között

Megegyezés Franciaország és Anglia között. Amerika állásfoglalása az általános leszerelés ügyében, nagyban hozzájárult a tárgyalások sikeréhez. — Anglia el akarja választani a szárazföldi és tengeri leszerelés kérdését egymástól. — Sokat vártak Amerikától.

Genfből jelentik: Anglia és Franciaország a Népszövetség Tanácsának titkos ülésén, fontos megegyezésre jutott, a nemzetközi leszerelési konferencia előkészítő munkálata tekintetében.

A megegyezés kölcsönös támogatás tárgyában történt, háború eseteire. A kölcsönös támogatás enyhébb formula, mint amit eredetileg Franciaország akart és kompromisszumos tárgyalások eredményeként jelentkezik. Paul Boneour bejelentése szerint a megegyezés megszövegezésére, Bones esch külügyminiszter kérték fel.

Genfben erősen nő az az impressió, hogy Anglia el szeretné választani a szárazföldi és tengeri leszerelést, hogy ezzel nyitva tartsa az utat egy második leszerelési konferencia számára. Franciaország ezzel szemben egységnek és oszthatatlannak tartja a leszerelés problémáját. Coolidge elnök kongressusi üzenete, amely örömmel köszöni az európai leszerelési kísérleteket, a döntő tényezőket egyike volt abban, hogy a megegyezés Franciaország és Anglia között létrejessen.

Az elnöki üzenetet még mindig tanulmányozzák, hogy ennek alapján állapodhassanak meg, annak a meghívónak a szövegében, amit az Egyesült Államoknak a leszerelési konferenciára küldeni szándékoznak. Amerika részvételét a leszerelési konferencián, kettős okból tartják szükségesnek. Először azért, mert a Népszövetség esztalozására akarja bírni Oroszországot is, minthogy Oroszországnak nélkül a leszerelés természetesen teljes kudarcot jelentene. Oroszországon azonban nem fog résztvenni a konferencián, ha Amerika távol tartja magát.

Vannak, akik az egész elnöki üzenetet izetlennek és gerinctelennek találják, mert túlságosan sok benne a lehetőség és a szövege egyáltalában nem világos. Sokan helytelenítik, hogy az elnök nem foglalt határozottabban állást európai ügyekben és nem akar személyesen résztvenni Európá helyreállításában, amire e percben egyedül Amerika alkalmas.

## Nagy bányarobbanás számos halottal

Még nem tudják pontosan a halottak számát, de valószínűleg ötven körül áldozatul a robbanásnak. — Eddig még az okot nem sikerült kideríteni. — Száz ember körül van a sebesültek száma. — Megindult a nyomozás

Birminghamból jelentik: A Overton bánya felrobbanás számos áldozatot követelt. A robbanás azonnal megölt tíz embert és ötvennyegy elűnt. Tízzenhét súlyosan sebesült embert nagy, nehéz munkával, valahogy sikerült megmenteni, de még ők sincsenek túl minden veszélyen és valószínű, hogy hamarosan csakannyi fog megmentettek száma. A mentési munkálatokat végző bányászok kijelentése szerint leg alább ötven ember halott mar azok közül, akiket fel akarnak kutatni.

A társaság tisztviselői úgy mondták el a rémes szerencsétlenséget, hogy a kérdéses időben száz ember tartózkodott a bánya ama részében, ahol a robbanás történt. A munkások fele legalább azonnal elpusztult, a robbanás pillanatában. A halottak és sebesültek nyolcvan százaléka fehér ember és a többi néger. Másfél óra alatt huszonöt embert hoztak ki a robbanás helyéről. Ezek közül mintegy tizenöt embert közvetlenül az aknaszaj közelében találtak meg. Nagyon kevés olyan bányász volt, akik csak könnyű sérüléseket szenvedtek volna. Az első másfélórás mentőmunka idején öt néger bányász holtteste került napvilágra. Egy tárna szélén dolgoztak azok, akiknek sikerült a rémes katasztrófát csak könnyű sebesültségen át megmenekülni. A robbanás öt áldozatát és a megmenekülteket azt mondták, hogy szerintük minden mentési munkálat teljesen hiábaváló, mert a szomorú igazság az, hogy azok, akik alattuk tartózkodtak a robbanás idején, kivétel nélkül, mind halottak. A mentési munkálatokat ennek dacára is folytatják, ha másért nem, legalább a saját lelkiismeretük megnyugtatósárára. Nem lehetetlen a szakértők szerint, hogy akadnak majd a megmentettek közül olyanok is, akik életben vannak és életben fognak maradni, miután kizhozták őket a halálos tárnából.



# Utitarisznya

NEMZETKÖZI AJTÓ

Ó, drága, vágyott, véres, vi-rágos város! Pészgo, pirosló-örömmel hagyom el a pályá-udvart és megyek a hordárom-után, aki görnyedten, kókad-zenek, szűk járda, zajos, sietős-emberek, duzzadt villamos es-lingel, egy vénhedt konflis pe-dig számláman vergődik át a szűk pácson. Tekintetem vé-gigisiklik a Santa-Maria della Morelle kopott homlokán s a családias titkon besurrant be-szömbe, mint láthatatlan mik-róba. Csunya zaj, vásári nyüz-gés, rosszkedvű türelmetlenség-lóg a tér felett. Bizony, a szí-vós és liktetős vágyakozás-ban párássáfnomulnak az ucák, a tornyok, a templomok, s az emberek. A valóság min-dig esnyőbb, nyersebb, kemé-nyebb, mint a könyvekben és képeken elgondolt messzeség.

A hordár megáll a jelzett szálloda előtt s nemsokára ko-pott, vajttestű lépcsőkön es-avargunk fel az irodába, amely az első emeleten van. Az igaz-gató sajnálkozva jelenti ki, hogy nincs üres szoba.

— Akkor gyérünk tovább — mondom a hordárnak s in-dulni készülök, de ő nem nyugszik bele ily hamar a nem leges válaszába.

— Egy ágy csak akad az ur számára — mondja kedély-keskedve, tréfás követelőzéssel, megtörtli homlokát és ha-miskásan rám kacsint.

Ugy látszik, nehéz a podgyá-som és nincs kedve tovább-cipelni, a fizetség már nem lehet sokkal több. Az igazgató tapintatosan végigsimít tekin-tetével és meghittten, mosoly-gyva szól:

— Lenne még egy szoba, de nem tudom, megfelel-e önnek? Egy kisit magas. Ötödik eme-let.

Hordárom helyesel, nem baj, ha magas, az ur még fiatal. Aztán felém fordul s a váll-dicsésként, hogy ő szerette ut-szállomást. Ha ő nincs, ki tudja, mennyit mászkálnék még szoba után.

Kénytelen vagyok rábólint-tani hordárom érvelésére, má-lhamat most a szálloda szol-ga-vészt á s megindul az eme-lkedés az ötödik emelet felé. Milyen régi, regényes épület! Fél és negyedeletek, görbe, sötét folyosók, aztán egy-két lépcső, aztán újabb kanyarulat s újabb folyosó. Ariadne fona-lára gondolok, mely nagyon ügyes szolgálatakat tehet ilyen labirintusban. Zúgok, beszé-kelek, zsáknécek, bolthajás-sos pihenők kopott márvány-paddal. Megkérdezem a szol-gát, hogy milyen régi lehet ez a szálloda?

rem, két könyvet olvastam to-le a Terunto és Giotto művé-szetéről. Mellette dán irás, Kjő-benhavból valaki, alatta né-hány spanyol szó arról, hogy itt lakott Segnor Habla, a Pra-do-muzeum tisztviselője. Azu-tuán megint francia szó: "itt éltem, álmotdram s csodáltam szépségedet, Florene!" Az ol-vashatatlann aláírás alatt a foglalkozás: poète de Bruxel-les. Olasz irás is akad Rómá-ból meg Torinóból, amott né-hány francia szó egy bukarest-i írótól, itt megint egy ameri-kai látogató 1907-ből. Szerb vagy magyar írásra nem aka-dok.

A szoba benépesedik. Ke-délyes, lelkes, rajongó társa-ság: Firenze szerelmei. Mind azért jöttek, hogy ámuljanak s hogy a szépség édes érzését lopják lelkükbe. Szinte meg-hatáz az a nagy, nemzetközi szerelmes társaság, akik lebo-

## TERE-FERE

**A CSALAFINTA MADARÁSZ**  
A szin: francia vidék. Haute Savoie, Vászár.

Az egyik fabódában lottó-játék van, melyen az ottani pa-raszrok madarokat nyerhet-nek. Mindenféle madarat.

A gazdák, munkások lázasan vásárolják a juyekket és na-gyon gyakran nyerneik. Csodák csodája, mindig egy pár ga-lambot nyerneik. Majdnem mindegyik nyer.

Ajegyek mind elfogytak. Miután vége a vásár napjának, a lottó-játék tulajdonosa be-zárja a bódét és egy uriember, ki figyelt a szerzene forgá-sát, pár szót vált vele:

— No barátom, maga se so-kat nyerhet ezen az üzleten. Ki-fosztotta az itteni népséget. Mindegyik elvitt legalább egy pár galambot.

— Hát csak vigyék — mon-dja a lottójátékos. Én ugyan nem bánom. Ezek az itteniek nagyon jó szívűek, sohasé esz-nek galambpeenyét, nem ölik meg a galambokat, hanem föl-nevelik. Pár nap múlva pedig a galambjaim, melyeket most megnyertek, visszarepülnek hoz-zám, Belgiumba. Ezek tudni-láik postagalambok. Tavaly is így csináltam...

**PÖRPAVAROK A RÖVID HAJ MIATT**  
A rövid haj divatja gyorsan hódított tért, de némely he-lyütt még mindig forradalmi újításnak tartják, különösen a férfiek — és nem egy pörre ad alkalmat.

Egy párisi fodrász, ki vala-mi csodálatos hajművésztő szert talált föl, feleségét és öt öta eleven reklámmal használta, a menyében az asszonynak győ-nyőri, hosszú, tömött arany-haja volt. A nő állandóan ott tartózkodott a pénztárnál, ha valamely vevő kétkelkedett a hajművésztő hatékony volta-ban, a boldog férj mosolygva utatott rá az asszonynra.

Az asszony egy napon enge-det a divat inesselkedésének s hosszú családi viszálykodás után levágatta haját. A férj kidobta a nőt az ajtón és azon-nal válopört indított ellene. A válópör ügyiratában így okol-ja meg jogos elhatározását:

— Tekintve, hogy feleségem haja évek óta közös üzleti ügyünket szolgált és mióta haját levágatta, egyre-másra veszttem el vevőimet, kérem a törvényszéket, hogy mondja ki a válást.

Nem kevésbé furesa eset jät szódott le egy normandiai fa-luban is. A feleség, anélkül, hogy férjét figyelemzetté vol-na, lenyisszantotta gyönyörű fürtözét, mely urának büsz-kesége volt. Ő is pubifrizurát csináltatott magának. A férj, hogy ezt látta, elzöldült a düh-től, de semmit sem szót. Este a felesége tejámba altatószert kevert s mikor az asszony mé-lyen aludt, nullás géppel nyir-ta le még megmaradt haját. Reggel a nő fölébredt, a tü-körözés ment, rémülten ordi-tott föl. Ugy kiabált, hogy az egész falu összeszódukt. A férj

# A megfiatalított nő

A bukaresti expresszel uta-zott át Szubaticán a megfiata-lított nő. Egy egész szakasz-t foglalt el a családjával; gyer-mekeivel, unokáival és dédun-okáival. A vonatban mindenki róla beszélt. Munkatársunk, míg a vonat az állomáson idő-zött, felkapaszkodott az első-osztályú kocsiába és a megstei-nacholt nő keresésére indult. Egy ósz matrózát szólítottunk meg elsőnek.

— Nagyságos asszony az a... — Ó nem — mondta nyájas mosollyal — én csak a leánya vagyok.

A mellette ülő javakorrel hű-gyűnűl is eredménytelenül kí-sérleteztünk.

— En vagyok az unoka — jelentette ki asszonyi méltó-sággal.

A sarokban egy fiatal kis-lány olvasott.

— Beszant — szakítottuk félbe — mire ő bosszusan a szemben levő ülésre mutatott: — Ott a dédregényem, akit megfiatalítottak.

Jól körülnéztünk, míg végre sikerült felfedeznünk egy kis rövidszoknyás apróságot, aki a babájával játszott.

— Kezit csókolom bácsi — pukkedlizett ennyivalán a ki-esi és barátságosan pascit adott.

Kérdéseinkre előadta a kö-vetkezőket:

— Egyáltalán nem volt fájdalmas a műtét. Kolombusz tojása az egész. Magam se tu-dom, hogy csinálták.

Milyen mirigyeket ültettek át öbne?

— Borjimiriget — sejtít-tette pirulva — de kaphatott volna keeske, vagy özmiriget is, ám az drágább. A professzor szerint ez is megteszi. Már két hetet az operációnak. Pumpá-san érzem magam — és paj-kosan megrugdosta a lábait.

**PÉNZKÜLDÉS! HAJÓJEGYEK!**  
**J. DUSCHINSKY**  
7800 W. JEFFERSON AVE., Cor. ANDERSON AVE.,  
Delray, Detroit, Mich.  
MAGYAR KÖZJEGYZŐ  
**BOROSS GÉZA**  
KÖZJEGYZŐ ÜZLETVEZETŐ

**DR. GEO. H. MYERS**  
FÜGYŐRŐS  
3101 W. JEFFERSON AVE.,  
Detroit, Mich. — Cedar 492  
Fogak plombálást, fogor-javítást és foghúrást jüt-nyos áron vállal el.

**CATARRUS**  
HÁROM PERC ALATT  
GYÓGYÍTHATÓ

A menthol haszna megokozor-zódott. Az új formájában kinyitja az orr-és torok-üregeket, akármennyire is el voltak zárva. Minden egyéb tünetét a bajnak, majdnem azonnal megszünteti. A menthol egyszerű hatását fokoz-ták a kámforral, ami még jobbá tette a gyógyszerit.

A betegséget az az új, szagtalan és nem égítő formája a Turpentin-nyire is el voltak zárva. Minden 36 tulajdonsága a turpentinekénna van a TURPO-ban, ami a leggyor-sabb gyógyszer a catarrus ellen, amit eddig ismernek. Ne várjon a kellemetlen catarrussal még egy na-pig. INGVEN próbádag a Turp-ból, nagyszorú bizonyítékot ad, — vagy vegyen most egy 35c, vagy 70 centes üveget bármelyik patika-ban. Ingvén próbádagért írjon er-re a címre: The Glessner Company, Findlay, O.

**Tíz Másodperc**  
alatt meg lehet éle-síteni a pengét, ab-szolút élesre, ha Valet Auto Strop Ragort használ, az egyetlen borotvát, mely saját magát élesíti. Csak próbál-ja meg a

**Veszély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**Vesély Rejlik minden Hülében**  
Sok ezer ember hal meg évről-évre a hülék kórképe miatt. Igazából több gyulladáshoz 150,000 leg-egy hülék na-gyon fontos dolga. Kérje az ismert leg-jobb módot.

**ELADUNK ÉS CSERÉLÜNK**  
HÁZAKAT, ÜZLETEKET ÉS FARMOKAT  
MINDIG NAGY VÁLASZTÉKKAL RENDELKEZÜNK  
**NEDELKOVITSH MILÁN ÉS BOROSS GÉZA**  
REAL ESTATE BROKEREK  
7800 WEST JEFFERSON AVE., Cor. Anderson  
TELEFON: CEDAR 0284-R.

**SZATMÁRY**  
Közkedvelt Patikája  
7914 West Jefferson Avenue  
a László szivar-üzlet mellett.  
Oda menjen, a gyógyszerre é tanácsra va-szüksége.

**DR. FÖLDY KÁROLY**  
NOTARY PUBLIC  
Közjegyzői iroda  
Hiteles okiratok szer-készítése minden nyelven  
FORDÍTÁSOK, TOLMÁCSOLÁS, KÖLCSONÖK HÁZRA ÉS INGATLANOKRA  
7862 W. Jefferson, Peoples State Bank Bldg., Room 2. DETROIT, MICH.

**Gyógyszerek Piperecikkek Has és sérokkotók**  
Nagy választékban Legolcsóbb áron  
**POLLÁK**  
Patikájában  
Jefferson Drug Store  
8352 W. JEFFERSON  
Telefon Cedar 0069  
"Ahol minden vevő megvan elégedve"

# Nagy tisztogatás Detroitban

A rendőrség is nagyon jól tudja, hogy a homályos "Pool Roomok" és környékén él, mozog és indul ki sötét utjára Detroit sötétje. Mult este egy már régen várt tisztogatást rendezett a rendőrség Louis B. Sharp őrmester vezetésével.

A tisztogatásnak, mely nagy részt a hírhedt Beaubien St. és környékén folyt le, meglepően nagy eredménye volt, annyira, hogy az összefogott kétes egzisztenciájú férfiak és nők olyan nagy tömeget sikerült elfogni, hogy nagyon sokat kénytelenek voltak helyük miatt szabadon engedni.

Harminehat embert, akiket a pool roomokban fogtak el, igazoltatás után szabadon bocsátottak.

Husz nőt, akiket erkölcsatlanság miatt tartóztattak le a Beaubien Streeten, kénytelenek voltak szabadon bocsátani, mert nem volt elég hely a börtönökben. A szabadságukat ezek a szerencsétlenek úgy sem élvezhetik sokáig, mert hamarosan előbb-utóbb mindenesetre börtönbe kerülnek, mert nagyon ritkán történik meg, hogy egy prostituált abbahagyja jól jövedelmező rettetését iparát.

Az East Adams Avenuen levő Cafe Alabama volt az első hely, ahol a rendőrök és detektívek megjelentek. Elállták a kékkabátosok az összes kijáratokat és a legénység egy része behatolt a kávéháza.

Ahogy a vendégsereg megpillantotta a rendőrokat, iszonyú pánik támadt a díszes társaságban és mielőtt még szólhattak volna valamit a hatóságok, a vendégek nagy része fizetés, kabát és kalap nélkül egyenesen rohant az ajtó felé, hogy kikerüljen a kellemetlen találkozást.

Reménytelen volt persze minden menekülési kísérlet, mert a rendőrök ott állottak az ajtóknál és különösen gondosan vigyáztak a menekülőkre, akik között sok veszedelmes, régen keresett gonosztevő is akadt.

Külön csoportban hajtották be a rendőrségre azokat, akiket menekülés közben fogtak el, mert alapos a gyanu, hogy azok, akik tulzoltan irtóznak a rendőrséggel való találkozástól, tudják miért teszik ezt és valószínűleg valami súlyosabb bűn terheli a lelkiismeretüket.

Az elfogottakat, tekintettel a nagy torlóásra, még nem lehetett mind kihallgatni, de a rendőrség biztosra veszi, hogy sok "drága falat" akadt a hálójukba.

Ugy értesülünk, hogy a rendőrség ezután még intenzívebben fogja folytatni a megkezdett munkát, mert még karácsony előtt, annyira csak lehet, meg akarják tisztítani a várost a kétes elemektől.

Minden városban üdvös és okos dolog az ilyen munka, de különösen szükség van erre a nagyvárosokban Detroitban, ahol sokatlanul nagy tömegben élnek a társadalomellenes emberek. Késztetnek, hogy ennek a szomorú ténynek egyik oka az, hogy Michigan államban nincs halálbüntetés, ami előnyösebb teszi a gonosztevek helyzetét.

A közönség nagy örömmel veszi tudomásul a tisztogatásokat, aminek már is nagy eredménye mutatkozott. A razia után az egész hírhedt környék kihalt volt, szomorú, elhagyott és életlen.

Vigyáztak az ott lakók, hogy ne adjanak okot a rendőrség ismételt megjelenésére és a megismétlődő razzikái híreire rengeteg kétes egzisztencia miatt el Detroitból. Melegebb és biztosabb vidékre költöztek.

## ETHEL RUHÁI

Mrs. Ethel Schuman, négy évvel ezelőtt ment férjhez. Férje már akkor duszagdag, de meglehetősen durva ember volt és így a gazdagság dacára sem lehetett a házasságot boldognak nevezni.

Egyetlen szerencse az volt, hogy a férj, a gazdag emberektől eltérően, nem volt fukar és egyszerre tiz ruháért sem sajnálta a pénzt. Szabója ugyanaz az ur, aki a nagy Henry Ford ruháit csinálja és a férfi szívesen fizetett darabokért és ruháinkint 100 dollárt is, mert nem hitt a takarékosságban.

A feleségét azonban nem akarta elkényeztetni és így vigyázott arra, hogy az asszony ne bizza el magát a nagy gazdagságban. Ruhákat nem igen vett az asszonynak, de megverte sokszor. Kedvence tréfiája volt például, hogy bevent a fürdőszobába, kezét mosni és mikor szép, sok habot dolgozott föl a kezén, a feleségét a szappanhabos kezével pofogtatta.

Megtette például azt is — az asszony vallomása szerint — hogy kiment "golfozni" délután hatkor és másnap este tíz óráig "golfozott". Amikor a felesége érdeklődött a részletek iránt, sokallotta ezt a tulzolt sportszenvedélyt, a férfi a szappan-módszer szerint szokta megverni.

Az asszony eleinte nem akart hallani sem a válásról, a gyerek miatt, de később belátta, hogy ez nem mehet így tovább és beadta a válópert.

Egy nappal a lépés előtt azonban az óvatosságon kívül jellemző előrelátással kétez dollár értékű ruhaneműt vásárolt egyszerre a férje számlájára.

Adolph E. Marschner bíró mikor ezt meghallotta, az asszony szerint neki járó 75 dollár helyett, csak heti 25 dollár tartásdíjat állapított meg.

Az indoklás az volt, hogy a nő visszatért a helyzettel és olyan dolgokat vásárolt az utolsó pillanat előtt, amelyekre semmi szüksége nem volt.

## AZ ANYA ÉS ENGEDTELEN 13-ÉVES LÁNYA

Mrs. Louise Rose 75 esztendősen is itt született és azóta itt lakik Detroitban. Tizenhárom gyermekre született a házassága alatt és mindegyik gyerek, kiket ma már bátran felnőtteknek is lehet nevezni, életben van.

A gyerekek közül tizenkettő nagyon szereti az anyját, semmi baj nem volt velük, csak a tizenharmadik lány akadékoskodott állandóan.

Még 1896-ban vett az asszony egy kis farmot 150 dollárért és a legfiatalabb leány, a tizenharmadik, élt a farmon, egyedül, mert nem akart nagy családjával együtt lakni.

A farm értéke azóta felszaladt 25,000 dollárra és erre a lány magának akarja megtartani és dacára annak, hogy az anyjának szüksége van a pénzre és el akarja adni a farmot, a lány nem hajlandó elköltözni onnan.

Most az anya és tizenkét leánya feljelentették a tizenharmadikát és hamarosan valószínűleg bírói ítélettel fogják kötelezni az engedetlen gyereket a farm elhagyására.

**Legjobb hirdetni a Magyar Hirlap-ban**

# Conan Doyle nyilvános vitára hívta ki a liverpooli püspököt

**BE AKARJA BIZONYÍTANI, HOGY A MENYORSZÁG FÖLDRAJZILAG IS LÉTEZIK**

Londonból jelentik: Sir Arthur Conan Doyle, aki detektív regényeivel szerzett világhírt, nemesak lelkes hívője a spiritizmusnak, de apostolnak tekinteti magát és most már minden idejét, tehetségét arra szenteli, hogy újabb híveket szerezzen a spiritizmusnak. A spiritizmust a napokban ünnepegyülésre sereglettek össze a londoni Queen's Hallban és a népszerű író a hatalmas teremtet zúfolásig megtöltötte, mintegy háromezer főnyi hallgatóság lelkes ovációja közben ment fel az emelvényre. Conan Doyle beszédében az angliák egyháza azon papjai ellen fordult, akik nyilvánosan cáfolták a spiritizmusnak azt a tanítását, hogy az elhunyt lelkei egy geográfiailag pontosan körülhatárolt menyországban gyülekeznek. Különösen a liverpooli püspököt támadta a spiritizmus főpapja.

Sir Arthur Conan Doyle nyilván meg volt győződve, hogy beszédét nemesak a teremben szorongó háromezer főnyi tömeg hallgatta, de láthatatlanul az érdeklődő szellemek egész légója figyeli szavait, mert retorikai lendülettel így kezdte beszédét:

— Tudom, hogy most a szellemek ezrei rajzanak körülöttem. Egyáltalán nem osztom meg azokat a papoknak a nézetét, akik nemrégiben olyan kijelentéseket tettek, hogy a menyország csupán csak lelki és érzelmi állapot. El tudnak képzelni ezek a lelkipásztorok olyan érzelmi állapotot, amely az őrben lebeg? Nem gondolják, hogy ennek az érzelmi állapotnak megfelelő környezetet is szüksége van? Hogyan lehetne ez a boldogság érzése viszszatartó, nyomorúságos környezetben. A szellemektől maguktól tudjuk, hogy milyen esodaszép környezetben élnek. Ez a környezet az, amit mi menyországunk nevezünk! Elérkezik még az a nap, amikor majd tiltakozó gyűlést kell tartanunk az anglikán egyház eretnek és a biblia tanításával ellenkező tanításai ellen. Nagyon nehéz nekünk eszenben, némán szemlélni, hogy azok, akiknek feladatuk lenne vezetni a népet, eretnek és hamis tanokat hirdetnek. A liverpooli püspök figyelmeztette hiteit, hogy vegyüljenek közénk. Nyilvánosan felhívom a püspököt, nyilatkozzék, adott-e az Isten az embernek egyetlen olyan tehetséget is, amelynek használatát eltiltotta? Ha a püspök ur lesz olyan előzékeny és hajlandó kérdéseimre válaszolni, kész vagyok elmenni Liverpoolba és kész vagyok a nyilvánosság előtt vitatkozni erről a kérdésről.

Conan Doyle beszéde további folyamán annak az igazolására, hogy menyország tényleg létezik, elmondta, hogy a háborúban elhalt tiz barátja közül nyolcanak a szelleme nyilatkozott neki a szellemek világáról. Azután így folytatta: — Nem tudom elképzelni, hogy a másik kettő miért nem jelent meg hívásomra. Egy este aztán a Miss Stead lakásában rendezett szanszon voltam és jelen volt Evan Powell, a nagy médium is. Egyszerre

csak ezeket a szavakat hallottuk: "Leslie, Leslie!" Erre én meglepődve a következőket mondtam: "Leslie, amikor téged hívtalak, sohasem említettem ezt a nevedet". A szellem erre ezt válaszolta: "Én vagyok az egyik a kettő közül, aki még sohasem tért vissza. Most azért jelentem meg, mert hallottam, hogy hívtál". Hogyan tudja ezt a történetet megmagyarázni az, aki kétségbevonja a spiritizmus igazságait? Telepátival, vagy raviszkodással mégsem lehet eltalálni azt a becéző nevet, amelyet csak legbizalmasabban szoktunk használni egymás között. A barátom szelleme megjelent előttem azon az estén, hogy biztoson változatlan szeretetéről. Mindenki, aki szeret egy lelket, biztos lehet abban, hogy az a lélek most is körülötte lebeg.

Az angol sajtó egyrésze gunyos hangon ismerteti Conan Doyle előadását és azt írják róla, hogy amióta fia esett a világháborúban, azóta teljesen megzavarodott.

## KETTŐS KIVÉZÉS VARASDINBAN

**Végrehajtották a halálos ítéletet a murakói feleséggyilkoson és bűntársán**

Varasdinból jelentik: Kettős kivégzés volt Varasdinban. — Smidaries Iván orahovaci (Muraköz) gazdát és Sever Sándor ludbregi kovácsmestert hajtották végre a halálos ítéletüket a varasdini törvényszék május 28-ikán ítélt kötélt általi halálra.

Smidaries Iván 1924 december 29-én találkozott Sever Sándorral és tanácsot kért tőle, hogy miként szabadulhatna meg feleségétől. Sever erre a következőket felelte neki: — Ez nem nehéz. Ha megfizetsz, majd én elszállítom a másvilágra.

Smidaries azonnal száz dinárt adott Severnek és megígérte, hogy ha megöli feleségét, háromezeröttszáz dinárt fizet neki. Megbeszéltek, hogy új napján Smidaries a feleségével Martijanec közszébe menjen és a hazafelé vezető uton Sever meg fogja támadni őket és megöli az asszonyt. Így is történt. Újévkor Smidaries Martijanecbe csalta feleségét, ő közben felkereste Severt, adott neki egy észre fent kést és megmutatta a nála levő háromezeröttszáz dinár vérdíjat. Hogy pedig Sever megismerje a feleségét, a koresmába hívta és ott hármasan együtt mulattak.

Este hat órakor Smidariesék hazafelé indultak és az uton a megbérelt helyen Sever megtámadta őket. Smidaries megfutmodott, Sever pedig kés felvágta az asszony hasát és ezzel nem csak az asszonyt, hanem, mint később kiderült, nyolc hónapos magzatát is meggyilkolta. Smidaries visszatért a gyilkosság színhelyére és ekkor unsozlására Sever felvágta a megvonagló asszony ereit.

A varasdini törvényszék halálos ítéletét a felsőbb bíróság is jóváhagyta és miután a gyilkosok kérelmi kérvényének sem adtak helyet, a varasdini törvényszék szeptember 18-án akarta a kettős halálos ítéletet végrehajtani. Mivel azonban ekkor Mauser Flórián állami ítéletvégrehajtó másutt volt elfoglalva, a kivégzés időpontját elhalasztották.

Minap reggel vezették a halálraítélteket erősen megbilincselve a bíróság elé, ahol közölték az elítéltekkel, hogy kegyelmi kérvényüket elutasították és a kivégzést másnap reggel hajtják végre. Mindkét elítelt halálszápadtan fogadta a legfelső elhatározás kihirdetését és a halálraítélte Sever felesége, aki jelen volt a törvényszék tárgyalótermében, eszméletlenül esett össze, amikor meghallotta, hogy az urát kivégzik. Sever kérte a bíróságtól, hogy a falujabeli plébános gyóntassa.

Az elítélteket ezután a siralomházba kísérték, ahol nagyon nyugtalanul viselkedtek. Egész éjszakán át egyikük sem tudott aludni és állandóan izgatottan érdeklődtek az őket őrző esendőöröknél, hogy milyen a kivégzés és hogyan folyik le az akasztás.

Már a kora hajnali órákban nagy tömeg vette körül a törvényszék épületét. A kivégzéshez csak háromszáz belépőjegyet adtak ki, azonban a környékbeli háztetők is zúfolva voltak kíváncsikkal. Elsőnek Smidariesot vezették ki reggeli hat órakor a törvényszék ud-

varára, ahol a bitófa fel volt állítva. Az ítélet felolvasása után Smidaries engedélyt kért, hogy néhány szót válthasson még a esendőörökkel, amit megengedtek neki. Smidaries megköszönte a esendőöröknek, hogy jól bántak vele és igyekezett minél tovább beszélni, azonban Mauser Flórián hóhér megragadta, a kezét összekötözte, odavezette a bitófához, nyakára illesztette a hurkot és a segédje kirántotta a szármolyt a lába alól. Négy pere mulva megállapította a törvényszéki orvos a halál beálltát.

Ezután került sor Sever kivégzésére. Sever alig tudott a lábán állni a félelemtől, egész testében remegett, úgy, hogy a esendőöröknek kellett a bitófa alá támogatni. Az ítélet fel-

olvasása után arra a kérdésre, hogy van-e még valami kérés, nem tudott válaszolni és szinte eszméletlenül került a hóhér kezei közé, aki vele is gyorsan végzett.

## 600 DOLLÁROS NYERS-ARANY A SZEMÉT KÖZT

Winnipeg, Ont.-ból jelentik: George Lothier bányamérnök, aki most érkezett ide British Columbiából, hozott magával egy kis zsák aranyat s közte volt a legnagyobb nyers aranyrög, amelyet valaha találtak Észak-British Columbiában. Az aranyrög, amelyet a bányászmet kőzt talált, negyvenkilenc ounce súlyú s a fele tiszta arany. Az értéke 600 dollár.

**FIGYELEM!** **FIGYELEM!**

### NAGY KARÁCSONYI VÁSÁR JAKOBINÁL

Férfi és női divatrua cikkek, készruhák pazarul gazdag választékban. Kerülje el a tolongást és szerezz be karácsonyi szükségleteit korán. — Jakobi üzletével minden vevő megvan elégedve. — Vigyázzon a címre:

### JAKOBI, FÉRFI ÉS NŐI DIVATRUHÁZA

AZ ÚJ HELYSÉGBEN

6130 WEST JEFFERSON AVENUE, Detroit, Mich.

### HALLÓ MISZISZ KISH!

### JÓ NAPOT MISZISZ NAGY!

### HOGY VAN?

Ne haragudjon, hogy megállítom egy percere, miszisz Kish; de egy olyan szép kabátot látok magán, hogy nem tudom elpesszolni, hogy meg ne kérdezzem, hogy hol vette?

— Hát hol vettem volna, kedves miszisz Nagy, máshol, mint a

### BOSTON DRESS ÉS DRY GOODS CO.-NÁL

8148—8160 WEST JEFFERSON AVENUE.

— Csak azért kérdelek, miszisz Kish, mert én is vettem a multkoriban egy kabátot 85 dollárért, de bizony az sokkal silányabb, mint ez, hát kíváncsi volnék, megkérdeznél — ha nem haragszik meg miszisz Kish — hogy mennyiért tetted venni ezt a gyönyörű kabátot?

— Hát bizony leltem, miszisz Nagy, én majdnem 25 dollárral kevesebbet fizettem ezért a kabátért, mint maga mondja, hogy fizetett a magáéért. De nem is megyek én máshová vásárolni, mint a Boston Dress és Dry Goods Companyhoz. Nézze csak kedves miszisz Nagy, ebből a megspórolt 25 dollárból már vásárolhatok karácsonyra ajándékokat, és ez igen jól jön ilyenkor, mikor az embernek úgy is olyan sok a kiadása. Aztán ne gondolja miszisz Nagy, hogy csak a női kabátok ilyen olcsók ottan, menjen csak be, nézze meg a kész női ruhákat, a leány és fiú kabátokat és öltönyöket, a járdos portékát, függönyöket, ágytakaró és lepedőket, meg száz és száz másféle portékát, minden sokkal olcsóbb náluk, mint akárhol. Most meg mióta kibrakták azt a sok karácsonyi holmit, igazán mondom, hogy érdemes bemenni megnézni. Van ott minden, a mit az embernek a szeme kíván, lehet ott venni ajándékokat mindenkinek, a kicsitől a nagyig. Én náluk vásárolok mindig, egész éven át, mert amellet, hogy olcsón vásárolok, becsületesen ki is szolgál, meg aztán jó portékát árulnak, nem is volt nekem velük soha semmi bajom, pedig már évek óta járok oda vásárolni. Most meg úgy hallok, hogy Karácsonyra, még a meg-szabott olcsó árakat is leszállították, kivált a NŐI és LEÁNYKA KABÁTOKAT és a FIÚ KABÁTOK és ÖLTÖNYÖKET.

Tehát csak annyit mondom magának, leltem miszisz Nagy, ha jól és olcsón akar vásárolni, okvetlen keresse fel a BOSTON DRESS ÉS DRY GOODS CO.-t a 8148 és 8160 West Jeffersonon, mert tudja, hogy nekik KÉT ÜZLETÜK VAN, az a nagy sarak üzlet a West Jefferson és Sloan utcák sarkán és egy pár ajtóval odébb van a másik üzletük, ahol már évek óta vannak.

Well, Isten áldja meg miszisz Nagy! Ne felejtse az ismerőseinek is megmondani, a mit tőlem hallott, hogy ha olcsón akarnak szép árut venni, menjenek a

### BOSTON DRESS ÉS DRY GOODS CO.-HOZ

8148 — 8160 WEST JEFFERSONRA.

### JÓ FOG Jóegészség



Mit adhat becsebbet szülő gyermekének, vagy gyermek a szüleinek,

**MINT HA A FOGAIT RENDBE HOZATJA!**

**JÓ FOG JÓ EGÉSZSÉG!** és mi drágább a jó egészségnél?

Jöjjen be irodánkba és mi még **KARÁCSONYIG** rendbe hozzuk összes fogait.

Ingyen vizsgálát!

**Dr. W. E. DENNIS**

FOGORVOS

8158 W Jefferson

A Boston Store felett, az emeleten.

Ma kezdődik a karácsonyi Kiárusítás

A RÉGI KÖZMONDÁS: "Ki mint vet, úgy arat"

Mielőtt kiadja nehezen keresett pénzét, el ne felejtse felkeresni dusan felszerelt raktárunkat. Mélyen leszállított árak!

# KÁNTOR magyar áruháza

8120 W. Jefferson

**Kishirdetések**

**Down Town**

HOL KAPHATÓ A MAGYAR HIRLAP?

- Metropolitan News Stand, Woodward és Monroe sarkán
- Dunn News Stand, Shelby és Michigan sarkán
- Bagley News Stand, Woodward és Monroe sarkán
- Triangle News Stand, Michigan és Griswold sarkán
- Family Theater Stand, A Family Theater előtt a Woodwardon
- Stag News Stand, Farmer és Monroe sarkán

**Munkát nyer nő**

Leány vagy asszony házmunkára felvétetik. Jó fizetés, jó otthon. Cim: Jacobson, 10456 W. Jefferson Ave., River Rouge, Mich. Telefon Cedar 1349-R. (D. 15, 18.)

Restauráns mosogató asszony állandó munkára azonnal felvétetik. Duschinsky, 836 West End Ave., az emeleten. (D. 15)

Leány vagy idősebb asszony gyermek mellé felvétetik. Mrs. Weisz, 205 Watson St. John R. sark. (D. 15, 18.)

**Munkát nyer férfi**

Keresek két jó kömvést egy házat bevégezni. 718 Central Ave. (D. 15)

ÜGYNÖK — IRJANAK INGYEN MINTÁÉRT. — Áruljon Madison "Better Made" inget, nagy gyarostól egyenesen a vevőnek. — Töke és gyakorlat nem szükséges. Sokan keresnek \$100 hetente és bőnst. Madison Factories, 564 Broadway, New York. (m. k.)

**Kiadó**

Kiadó egy 5 szobából és fürdőszobából álló lakás. Külön pince, furnace, Wash-Tub, — 9150 Dearborn Ave. (D. 11, 15)

7 szobás lakás, fürdő és toilet, fél pincevel, kiadó. 8849 Fulton Ave. Érdeklődjön 685 Reid Ave. (D. 11, 15)

**Kiadó**

5 szobás lakás kiadó az Ecorse-i gyár közelében, olcsó házban. 303 Park St. Érdeklődjön 8027 Barnes St. (D. 11, 15.)

Kiadó hatszobás lakás, minden kényelemmel, 732 S. Harrington Ave. (D. 15.)

Kiadó egy magános 6 szobás és fürdőszobás lakás, pince és garage-al a Vanderbilten. Érdeklődjön 855 Central Ave. (D. 15)

Felvétetik magános nőnél két jóvaló ember vagy két nő burda, kényelmes, tiszta lakás. 699 Waterman Ave. (D. 15)

Kiadó Trenton mellett egy hat acres eszterka, hatszobás ház, négyezer eszterkékkel megfelelő eszterkékkel. Érdeklődjön 8134 Thaddeus St. (D. 15)

Ujnan berendezett board-ing house-ban a River Rouge Ford gyár közelében, gőzfűtés, tiszta szobák, kósztal vagy anélkül, mérsékelt áron kiadó. 3040 Ferney St., a Fort Street Car megálló. (D. 15.)

**ELADÓ**

Karácsonyi olcsóság! Eladó kényelmes 5 szobás Bungalow, a város határán belül, meglepő olcsó áron, csak 6 hónapban. Lefizetés \$350 és \$37.50 havi törlesztés.

Négy, öt és hat szobás házak, ugyancsak 200 dollártól 800 dollárig való lefizetéssel kaphatók. — Hívja telefonon: Euclid 2745-J. (D. 11, 15.)

Fűszerüzlet és mézsárszék, négy szoba butorral, eladó. — Háztart. is elegendő. 50 Hill Ave., River Rouge, Mich. (D. 11, 15, 18.)

Óhazába való utazás miatt 1,000 dollár lefizetéssel eladó egy

**6 SZOBÁS MODERN HÁZ** minden kényelemmel, két gépre megfelelő garage-al, közel a Lawndale Ave.-hoz. Bővebbet a tulajdonosnál **2007 OAKDALE AVE.** Telefon: Cedar 4368-J. (D. 11, 15.)

**Eladó**

Elsőrendű újonnan berendezett restaurant, eladó. Érdeklődjön Klein Restaurantba, — 7744 W. Jefferson Ave., az Anderson sarkán. (áll.)

Egy jókarban levő csukott 1924-es Chevrolet Auto 350 dollárért eladó. Bővebbet: Ragályi Pál, 737 Crossley St., vagy 820 West End Garage-ba. (D. 11, 15)

**ELADÓ**

**3 CSALÁDOS FLAT,** a sarkon egy üzlethelyiség 24x33, a lakások által: gyönyörű nagy első szoba, ebédlő, 2 hálószoba és fürdőszobából. Az épület tiszta új, az eleje és az utcai oldala **PRESID BRICK**-ből van kirakva, az épület nagysága 25x76, egész kész, megtekinthető.

ÁRA \$17,500.00 Üzletmennek kitűnő vétel.

Tudakozótni lehet: **AZ ÉPÍTÉSZNÉL: JOHN SIPOS** 9051 DEARBORN AVE.

**ELADÓ**

**60 széles, 213 láb hosszú TELEK**

a melyen van egy 7 szobás ház, egy kisebb épület, **CANDY STORE**-al, két gépre való garage, **GASOLIN STATION**, két pumpával és egy épület két üzlettel, a melyekben az áru mér 2000 dollárt.

Ára \$14,000. Lefizetés megállapodás szerint.

Ez egy ritka alkalmi vétel. Cim megtudható **A MAGYAR HIRLAP** irodájában, **828 WEST END AVE.** (D. 1, 8, 11, 14)

**Van Zanten boldog évei**

REGÉNY  
Irta **Laurids Braun**

A neve Tokodzikaza — valolta a legény. Ez nekem nagyon hosszú. Én Tokónak fogom hívni.

**II. FEJEZET**

**Ébred a város**

A város ép felébredt és mozogni kezd.

A kunyhók mögött, alacsony tarobokrok sűrű homályában már bujdosít játszik néhány gyermek. Alig vesznek észre bennünket, már odarohannak a partra, hogy bámszokdjának.

Kunyhójának ajtaja előtt egy férfi áll és álmosan nyújtózkodik. Felesége ott guggol mellette, övében egy gyermekkel, amely mindkét kezével magára emeli leőgő emlőjét s úgy sajtolja ki belőle reggeli italát.

A vízben néhány fiatal tevertés lubickol. Rikogtatnak, mint a jókedvű papagályok s reggeli fürdésük közben egymás szemébe loeolják a langylevegőt.

Minden pillanatban lebuknak valami után, amit möhön lenyelnek s egymástól elragadni igyekeznek. Vagy tengeri ugorka az, vagy ama kisesny, rózsapiros kagyló, melynek nevét nem tudom. A bennszülöttek muamuának hívják s többre becsülik minden egyéb héjas állattal.

Eryöt alakítanak kezükből s áthámulnak ránk. Néhányuk szemmeláthatólag mulat rajtunk. És Toko tele torkából kiabál, hogy vigyázzanak magukra.

Ott áll a város eszénkháza. Kisebb, mint a miénk s alig egyből, mint egyszerű bambuszpajta, gyéren befődvé lecsüngő kókuszlevelekkel.

A homlokfalra csak egyetlen lángról nap képe van ráfestve. A miénknek nemesek nap van, hanem egy ülő nő, bekák, madarak s egy kókuszpálma, aztán a miénknek a tetője is magasabb és sűrűbb.

Két férfi azon fáradozik, hogy kicsiny baltával kivájja egy majomkenyírta törzést. Mikor meglátnak bennünket, meglöböljék baltájukat s felénk kiabálnak valamit. Mi visszakáltunk, míg a nők terpeszen ott állnak a fehér fővnyen s ránk bámulnak.

Toko tisztességtelen ajánlatot tesz nekik, amit a maga városának asszonyaival szemben sohasem mert volna megkockáztatni. A nők nem is hallhatják, hogy mit mond: de Tongu, aki ép oly lapostenyű, (erkölcsös) mint amilyen pofaszakállas, mégis megkorholja.

Most elsiklottunk mellettük. Amott — jókora távolságban a többitől — még egy kunyhó áll pizangkert közepén.

Aféri az érett törzsek kiöntésével van elfoglalva. Fehér baltájával, mely ha felemeli, villog a napfényben, egymásután kivágja a törzseket. A gyermekek elfutnak a lába közt; ha a törzs már ledől, biztos helyre kergeti őket.

A pizang egy sőhajj estében, mintha élőly volna. Hiszen nem is más. Felesége leszedi a kiöntött törzsről a banánt, a tulért gyümölcsöt odavetve a gyermeknek. Mint a fiának kutyakökök, úgy veszekednek rajtuk. Azután felszell a héjat s gondosan ikaparja belőle a belet. Egyikük sem ért rá arra, hogy bennünket észrevegyen.

Most nem látszik egyéb, mint a vad, sűrű berek, melyből kihallatszik a kicsiny zöld papagályok rikogtatása.

Ami ez? — Még egy emberi lény. Valóban: egy fiatal leány. Egész meztelen s bizonyára ép most jött ki a vízből. Hosszu fűszálakat tép valami uj szoknyához. Egész nyálában van már a kezében. Ahány-szor csak meglát valami virágot, letépi s magásra emelve karcsu, világosbarna karját, beletűzi sűrű hajába. Pompás teste van, gömbölyű, erős csipkkel.

Engem a látvány egészen kihoz a sodromból. Elvégre ez ember mégis csak fiatal. Nyakát nyújtogatja s nagy szemeket mereszt Tokó is; pedig ő hozzá van szokva.

**III. FEJEZET**

**A repülő kutyák**

Az erdő véget ér. A talaj, úgy látszik, mocsaras. A parton sűrű nádas áll. Mennél tovább érünk, annál magasabb a nád. Most már kétségtelenül elérni az embermagasságot. A dzsungel benyomását kelti.

**ÉRTESETÉS!**

Tisztelettel értesítjük az összes üzletfeleinket és ismerőseinket, hogy **SCHWARZ FÜLÖP** megszűnt a **JOHN MOLNÁR ÉS TÁRSAI** cég tagja lenni és ezáltal mi semmi felelősséget nem vállalunk érte.

Ideiglenesen irodánkat áthelyeztük **706 SOUTH POST AVENUE**-ra.

Mindazon üzletfeleink, kiknek kötelezettségük, vagy bármilyen ügyük van a John Molnár és Companyval, az új címen legyennek szivesek felkeresni.

Kelt Detroit, Mich., 1925 november hó 24-én.

**MOLNÁR JÁNOS ÉS TÁRSA,**

**GÁSPÁR ISTVÁN**

**706 SOUTH POST AVENUE, DETROIT, MICH.**

**ELADÓ ÉS ELCSERÉLENDŐ HÁZAK:**

**UJ TÉGLAÉPÜLET, KÉT EMELETES,**

hét szoba és fürdő lenn, 8 szoba és fürdő fenn. Egész pince, külön meleg levegő-fűtés, két kocsi-va garage-va, csak egy utcányira a Dix Avenue-től és csak néhány block a Ford River Rouge Plant-tól. Mindig ki van adva. Az ára olyan, hogy hamar el lehet adni. \$2,500 lefizetés vagy elveszünk Land Contractot is lefizetés helyett.

**5 SZOBA ÉS FÜRDŐ, MODERN ÉPÜLET,** egész pince, meleg levegő-fűtés, fél block a West Jefferson-tól, iskolával szemben. Az ára olyan, hogy hamar el lehet adni. — 500 dollár lefizetés, vagy Land Contract.

**5 SZOBÁS BUNGALLOW,** egész pince, meleg levegő-fűtés, egy block a West Jefferson-tól, csak 300 dollár lefizetés.

**MI EGYÜTT DOLGOZUNK**

**BROKEROKKAL!**

**NICHOLAS PIKLOR**

**826 FORD BUILDING**

— Oda kell bemennünk! — mondja Tongu.

Ánadt kis öböl szeli ketét, melyet sötét koronájú kandelaberek fűszent, leőgő gyökerei határolnak.

Ezek a mangrovék. Hosszu evezősapásokkal behatolnak az öbölbe. A víz itt csendes és tükrös, de egyuttal sötét. Ünneplés magány lesekedik ránk.

Meg nem foghatom, hogy mit akar itt Tongu. Hisz sehol sem köthetünk ki. A part a mangrovetek alatt olyan, mint egyetlen, kékesfekete pocsolya.

Tovább evezünk. Ekkor látom, hogy balfelől a mangrovék hirtelen kettéválnak s helyet adnak egy keskeny víz-érnek, melynek szélessége alig tíz láb. A fák lombja összeér (Foltatjuk.)

**FERENCY JÁNOS és TÁRSA**

INGATLANFORGALMI IRODÁJA

7856 WEST JEFFERSON TELEFON: CEDAR 1035

**ELADÓ HÁZAK:**

**ARTILLERY AVENUE,** 8 szobás ház, fél pince, fürdő, toilet, ára \$7,250, lefizetés 800 dollár.

**HARBAGH AVENUE,** 6 szoba és fürdő, toilet, fél pince, lefizetés csak 1,300 dollár.

**JEFFERSON AVENUE,** Candy Store, három szobás lakással, rent \$75. Ára csak 1,700 dollár.

**BROADWAY STREETEN,** 5 szoba és fürdő, egész pince, furnace, lefizetés csak 600 dollár.

**JEFFERSON AVENUE** mellett, 5 szoba és fürdő, ára \$5,300, lefizetés csak 400 dollár.

**KELLER AVENUE,** 2 családos, modern ház, 5 szoba és fürdő lent és fent, egész pince, garage, stb., je-fizetés \$2,500.

**JÓ HELYEN, Dearborn-ban,** 10 szobás ház, lefizetés csak \$1,000.

**FORTUNE STREETEN,** 6 szobás ház, szép nagy loton, lefizetés csak \$700.

**HARRINGTON AVENUE,** Jefferson és a South St. között, 10 szobás modern ház, a legjobb karban. Ára \$8,500, lefizetés \$2,000. — Torlesztés havonta \$80.00.

**HA VENNII VAGY ELADNI** akar házat, üzletet vagy bármilyen ingatlan, biztosan a legjobb és leggyorsabb kiszolgálásba részesül, ha minálunk bonyolítja le a legregibb magyar ingatlanforgalmi iroda Detroitban és Michigan államban.



"Utazók amerikai lobogó alatt"

**BUDAPESTRE**

Leszállított körutunk jegy ára **\$19.25** és feljebb Cherbourg vagy Bremen át

MELLETT legközelebbi Magyarországra való utazás döntése, érdeklődjék tisztán milyen előnyökkel lehetőséget nyújtunk a United States Lines lényeg hajó, csak a hajójának az Egyesült Államok kormányja s tulajdonosa.

Az árák, legyen berendezett "Leviathan" és az összes többi hajón tágas harmadosztályú kabinok vannak, az étkezés a kiváló minőségű termékek magyarországi és tengeri élelmiszerrel. Erdemes részletes leírás gossat kérni a helyi hajóügynökségtől, vagy írjon erre a címre.

**United States Lines**

1514 Washington Blvd., Detroit, Mich. — 45 Broadway, New York City

Legjobb hirdetni a "Magyar Hirlap"-ban

ki hazát és szülőt elhagyva követték a eszásárt?

Egy pillanat alatt meglevevett Akte lelkében tragikus sorsának egész valója. Hideg verejték gyöngyözött a homlokán és a félelem viaszhalványává változtatta különben rózsás színét.

Kétségbeesés, győtrelem, kimondhatatlan kín volt kifejezve abban a sikolyban, mellyel Akte a római hölgy kérdésére felelt.

— Igen, — mondá — én vagyok az a szerencsétlen.

Néma esend követte ezt a kitörést. De ez csak egy ideig tartott. Akte eleinte nem mert a fejedelmi alaknak parancsoló tekintetével találkozni, de miután az kezét simogatva végigjártatta arcán, félelemmel bár, de felemelte tekintetét és szemébe nézett a római hölgynek.

— Hallgass meg, — szólt az idősebb nő immár gyengédebb hangon — hallgass meg leányom. Ugy lehet, hogy az Istenek jót tettek azzal, hogy utjába küldöttek téged. Hiszen te oly ártatlannak tűnsz, te oly gyermek vagy még. Nem, te nem lehetsz a rosszra született! Talán te leszel az, aki a rettnetes Néró iszonyu haragját elfordított rólunk.

— Oh, — felelte Akte — higj nekem, te isteni nő, akihez hasonlót sohasem látam életemben, higj nekem, én hibás va-

gyok, tudom, hogy elhagytam hazámat és atyáat, de tud meg, hogy büntetlen vagyok, mert nem Nérót, a hatalmas császárt véltem követni, hanem Luciusat, a dalnokot. Ime, én azonban tudatában balsorsomnak és mivel boldoggé többé nem lehetek, legalább másokat akarok boldognak látni s így kérlek téged, mondd, mit tegyek, alázatos szolgád óhajtok lenni.

— Mindenek előtt — így szólt az idősebb római nő, — mondd meg, leányom, ismered te azt, akire sorsodat bízta?

— Nem, — felelt Akte, — amint már mondtam, én a dalnokot követtem s nem Cézárt — s csak ma reggel óta tudom, hogy Néró és Lucius egy személy.

— Ugy, de hát miután tudod, hogy Nérót követted, tudod-e azt, hogy Néró kicsoda?

— Ugy szoktattak gyermekkorom óta, hogy Néró az maga az Istenség! — felelt Akte.

— Nos, leányom, tévedsz, de majd én megmondom neked, hogy kicsoda Néró.

— Remegve hallgatlak — szólt a leányka. — Lucius, azaz Néró nem a trón árnyékában született, ő házassága révén közeledett ahhoz s elérni csak a biin utján tudta.

— Ismerem a történetet de ugy tudom, hogy a bünt nem ő követte el.

— Ugy hát te kételkedsz? Nos, én el fogom neked mondani a dolgot, ugy amint az valóban megtörtént.

nemes római asszony — s én el is vagyok erre készülvé.

— Nos hát akkor miért teszed mégis? — Mert talán az egyedüli vagyok, aki nem tud menekülni tőle.

— Ki vagy, óh asszony, szólj! — Anyja vagyok, leányom!

— Agrippina?! — így kiáltott Akte s a székről felugrott s odaborult a nemes római nő lábaihoz. — Nagy asszony, császárnő, szólj, ints, mit tegyek, alázatos rab-szolgád akarok lenni és kívánj tőlem bármit, megteszem, csak egyet ne akarj, azt, hogy őt ne szeressem; mert mindannak dacára, amit róla mondtál, vég nélkül és igazán szeretem.

— Ellenkezőleg, — szólt — Agrippina — kel fel leányom, nem azt akarom, hogy elfordulj tőlem, ellenkezőleg azt akarom, hogy a szerelmed tisztasága vonjon fátyolt a többi galádság szennyére. Azt akarom, hogy téged szeressen s ne másokat.

— Ugy hát másokat is szeret Néró? — kérdi hirtelen félbeszakítva Agrippina szavait Akte.

— Valóban nem tudnál erről?

— De homnan tudhatnám? — kérde Akte, — amikor Luciusat követtem, nem tudakozódhattam Cézár után s amikor a művészt követtem, tettem azért, mert ugy véltem, hogy életemért életét adja esérébe, szívet szívért, osztatlanul, egészen. De mond-

oldalához biborszönyegeket terítették, ugy hogy a császár kiválasztottjának nem is kellett gondolkoznia azon, hogy melyik oldalon szálljon ki.

Amint a ház elé lépett, kinyitott a kapu, itt már tudtak Akte jöveteléről, sőt várták is reá, a kiszöböt átlépe ismét becsukódott az anélkül, hogy Akte észrevette volna, ki volt az ajtónál.

A terem, amelybe belépett, márványfalakkal bírt s a fal mentét kényelmes kereketek öveztek mindenfelé.

Akte a hosszu uttól elfáradtan ledől az egyik biborszínű nyugágyra és egyszerre azt vette észre, hogy feje felett megszólal egy lány dallamu, esengő zene és ének, hasonló ahhoz, mely őt még hazája földjén annyira elbűvölte.

Néró, mert hisz ő volt ennek a zenének az intőzője, jól számított; a fiatal nőre ismét teljesen megtevesztő hatással voltak a lágyan esengő dallamok.

Ugyszólván félig álítan adta át magát teljességgel Sabinának, ki urnőjét levetkőzteté s bekisérte a közeli fürdőbe.

Itt egy óriási márvány-medencében gyönyörű vizirózsák és nárcissusok uszáltak a víz színén, az egyik lépcsőnél pedig, a mely a fürdőbe vezetett, kicsiny, gyöngyházkagylóval kirakott eszénakoeska volt kikötvé.

# V. BÉLA

**A trónkövetelő Albrecht főherceg Árpád-házi királynevet vesz fel — Olasz királylányt keresnek feleségül Albrechtnek — A magyar kultuszminiszter irányítja az Albrecht-propagandát**

Budapestről jelentik: Azok a hírek és események, amelyek egyre kétségtelegebbül igazolják, hogy Habsburg Albrecht főherceg, a volt uralkodó-család egyik leggazdagabb tagja, igényt támaszt a magyar trónra, főként a legitimista-táborban keltenek izgalmat. Az elhunyt esküvői fiának, Ottó főhercegnek lívei attól tartanak, hogy Albrecht főherceg méltatlanul vágyon a magyar trónra, mert az ő feltevését igazolják azok a hatalmas összegek, amelyeket Albrecht édesanyja, Izabella főhercegnő máris rendelkezésre bocsátott Gümöbös Gyulának. Egyelőre csak azt eredményezte Albrecht felépése, hogy a szünetelő legitimista propaganda hatalmas erővel lényegesen meggyengült, és a legitimista sajtó hatalmas agitációba kezdett.

Az Albrecht-párt igyekszik az antant felé is utat találni. Úgy tudják, hogy Albrecht főherceg nem hiába járt néhány hónap előtt Rómában, ott egy egyénisége, mint tervei részé-

ben feltűnő összeköttetést tart fenn a fajvédők-körökkel és aki már nem egyszer próbált magával miniszterelnökével, Bethlen Istvánnal szemben is frontot csinálni, sőt Bethlent a fajvédők segítségével megbuktatni. Parlamenti körökben sokat beszélnek arról, hogy Klebelsberg Kunó gróf hetenkint kétszer teát hivatalos Albrecht édesanyjával, Izabellával főhercegnővel és ebből arra következtetnek, hogy Klebelsberg kultuszminiszter áll az egész Albrecht-propaganda mögött és ő irányítja a propagandát.

Erre vonatkozólag az újságírók kérdést intéztek Klebelsberg Kunóhoz, aki kijelentette, hogy az egész Albrecht-propaganda ügyét felfújták és elsősorban a legitimisták terjesztik a tulzatos híreket, mert úgy mint mások is, most ismét célzatosan akarják ezeket a koholt híreket a köztudatba bedobni.

Nyilatkozott Vass József népjóléti miniszter is, aki kijelentette, hogy a Társadalmi Egyesületek Szövetségének közgyűlésén, amelyen Albrecht főherceget kormányzó-elnöki állásba beiktatták, csak azért jelent meg, mert Horthy kormányzó bízta meg ezzel. A beiktatásnak azonban épen úgy nincsen politikai jelentősége, mint az ő megjelenésének ezen a közgyűlésen és semmiféle politikai konzekvenciákat nem lehet és nem szabad ebből levonni a királykérdés tekintetében.

## A SZERELEM VÁSÁRA

**Megszécsődött Thurn-Taxis herceg válogóere. — A hercegnő szerint férje felbérlet egy komornyikot, hogy csábítsa őt el. — A herceg beismerte, hogy szás fontot adott a komornyiknak**

Párisból jelentik: Nagy érdeklődés közt kezdte meg a bíróság Thurn-Taxis hercegné és feleségének, született Ligne Amália hercegnének botrányos válóperét.

A herceg válogóereében előadta, hogy felesége megcsalta őt Leen Herbert nevű huszonkét éves komornyikkal. A hercegnő ezzel szemben viszontkeresetében azt állítja, hogy a komornyikot a herceg bérlettel arra, hogy őt csábítsa, de ez nem történt meg. Thurn-Taxis herceg, felesége szerint, szerelmes egy ismert párisi színésznőbe, akitől akar venni és ez az oka annak, hogy mindenáron ki akarta provokálni a válást.

A hercegnő a bíróság előtt elmondta, hogy férje először csak arra bérlettel fel a komornyikot, hogy őt megfigyelje. Amikor a megfigyelés eredménytelen maradt, a hercegnő az a gondolata támadt — mint Vajda Ernő "A szerelem vására" című darabjában a férjnek — hogy a fiatal komornyikot felbuzdítja felesége elcsábítására. A komornyik vállalta a megbízást, mire Thurn-Taxis herceg átadta neki a hercegnő hálószobájának kulcsát. Mialatt a hercegnő színházban volt, a komornyik elrejtőzött a szoba benyílójában, ahonnan csak akkor lépett elő, amikor a hercegnő már lefeküdt és elaludta a lámpát.

A lépések zajára — mondotta a hercegnő — felébredtem és nyomban elővettem éjjeli szekrényem fiókjából a revolveremet, majd világot gyújtottam. Leen-re, aki ekkor már egészen ágyam közelében állt, rászegtem a fegyvert.

**MAGYARORSZÁGBA**  
BÉNSA FELE a legnagyobb és leggyorsabb német hajón  
**COLUMBUS** vagy más hajókon csak a tonaloz  
CSAK 8 NAP A TENGEREN  
Nagyzerű 3-as osztályú kabinok  
ODAVISZA JEGY  
LESZÁLLÍTOTT ÁRON  
Bővebb feltételeket lásd  
**NORTH GERMAN**  
**LLOYD**  
Lafayette Bldg., Detroit, Mich.  
vagy bármelyik ügynök.

## Magyarországba



Nagyzerű harmadik osztályú oda-vissza utazás Magyarországra.  
Utiköltség Budapestig \$192.50 — \$204.50.

30 JANUÁR Az Egyesült Államok egyik törvénye megengedi, hogy körülbelül egy évig tartó ideig tartóan hazajárjon és visszatérhessen az Egyesült Államokba az a személy, aki a következők valamelyikét teljesíti:  
A mi fennmaradó, ottani hajónk, illetve a MÁJESTIC, a világi hajóvezetői tanács, az OLYMPIC, HOMETIC, BELGIAN, LAFLEUR, PITTSBURGH, ARABIC, az hajókat gyártó utasait elvittatva Cherbourg, vagy Antwerpenbe. Mindegyik hajónk rendelkezik saját konyhával és kávéházzal. Az összes harmadik osztályú utasok szűk kávéháza és két szentélyi helyiségben lehetnek elhelyezve. Kenyér, kávé, konyha és tisztasági bűntudat.

**WHITE STAR LINE**  
**RED STAR LINE**  
Majestic Bldg., Detroit, Mich.  
A. BOLLÁ ES FIA,  
7032 West Jefferson Ave.  
J. DUSCHINSKY,  
7800 West Jefferson Avenue.  
HIRSCHFELD BROS.,  
7724 West Jefferson Avenue.

**KÖRUTAZÁSI JEGYEK**  
**LESZÁLLÍTOTT ÁRON**  
A Jászai-hajókon:  
RESOLVTE, RALLANCE,  
ALBERT, RALLIN,  
DEUTSCHLAND  
és a népszerű egykabinos hajókon:  
CLEVELAND, WESTPHALIA,  
MOUNT CLAY, THURINGIA  
\$192.50  
NEW YORKBÓL  
BUDAPESTRE ÉS  
VISSZA  
Revenue Tax  
HAJÓINDULÁS HETENKINT  
Visszatérési engedélyt és más  
információkat forduljon bármely  
ügynökünkhöz vagy  
**United American Lines**  
(Harrisman Line) Joint Service with  
**Hamburg American Line**  
35-39 Broadway, New York.



**in the Land of Toys**

**Jön a karácsony**  
**Gondoljon a családjára**  
**Semmivel sem szerezhet**  
**nagyobb örömet a kicsi-**  
**nyeknek, mint játékkal.**  
**Nagy raktárt tartunk**  
**különbéle**  
**Játékszerekből**

Jöjjen be és győződjék meg árainkról. Szívesen látjuk Önt, akár vásárol, akár nem. Elvünk: "Legjobb áru, legalacsonyabb ár."

**GUNSBURG BROS.**  
8015 W. JEFFERSON AVE. — DETROIT, MICHIGAN

Virághoz hasonló öltözetben mindenféle nemzetek leányai ültek a lépeső alján.

Voltak ott latin, arab, gall, indiai nők, mindegyikük más és más virágot ábrázoló lepkeszerű öltözékével. Szépségük, bájuk felülmúlt minden emberi képzeletet.

Valamennyi között mégis Akte volt a legszebb; amint lefelé burkolt teste elmerült a habokban, olyanok tűnt, mint a mesebeli nymphea s társnői bámulattal adóztak tökéletes szépségének.

A fiatal görög nő egy ideig játszva kergetődzött a többi leánykával a vizen, egészen elfeledve a mulat s csak a jelennek élt.

Azonban ez az önfeléd állapot nem sokáig tartott.

Akte csakhamar magához tért s ekkor ösztönzerűleg kereste Sabinát.

Sabina azonban nem volt sehol látható.

Kevés vártatva azután megjelent Sabina s helyét foglalt az egyik fal melletti kereveten.

Akte ingerkedve, tréfával kérte, szálljon le ő is hozzá a fürdőbe, de a rablánya némán intett nemet s arcát eltakarta mind a két kezével.

Akte most befejezte fürdését és Sabinához közeledett, ki öltözésében volt neki segítségére.

Alig hogy közeljött azonban Sabinához,

ta elbeszélését a nemes római nő, — leveté Néró az addig viselt alárot.

Nyiltan lépett a világ elé, aki ellenszegült, az életével fizetett, aki pedig, mint neje Oktavia is, akinek pedig trónját köszönheté, intő szóval járult eléje, száműzésébe kényszeríté.

A császár, Claudius Néró, a te Luciusod, éjjelente álköntösben, rabszolgának öltözve kiszökik palotájából, beveszi magát a város végén lévő legutolsó borszékbe s ott részeg esőselek és romlott nők társaságában dorbézolja át az éjszakát.

Nem ritkán verekedéssé fajul a vigalom s ilyenkor a császár valóságos dühöngő-fenevad módjára küzd, leténi a nőkről a ruhát, a férfiaknak megcsontítja testét és nincs, aki ellent merjen állani, mert mindenki tudja, hogy a rabszolda köntösben járó részeg férfi a császár, Claudius Néró!

— Lehetetlen, lehetetlen! — kiáltott Akte — te rágalmozol, ki vagy te, hogy így beszélsz a császárról?

— Azt ne kutasd, leányom, — felelt a matróna — de hidd el, hogy még nem is mondottam el neked a valót.

— De mondd, — így szólt Akte, — ha a császár olyan rossz, hogy van mégis, hogy te ennyit mondhatasz el róla büntetlenül? Nem félsz-e attól, hogy utólr keze?

— Valóban, könnyen meglehet — felelt a

— Bizonyára azt hallottad, hogy Brittanikus, Néró császár öccse, aki egykor szintén a trón várományosának tekintették, nehézet betegségben és hirtelen halt el.

— No lásd, ebből csak annyi igaz, hogy a szegény Britannikus csakugyan mehezen, de nem betegségben hagyta el a földi létet. Gyilkosa Néró volt. Élt itt Róma egyik börtönében egy rettenetes méregkeverő. Kilenec család halálának volt okozója. Ezt hitvány magához Néró, a császár és szóltott:

— Gyors és biztos méregre volna szükségem.

Még aznap egy vadkanon próbálták ki a mérget, mely azonnal hang nélkül, mozdulat nélkül összerogyott, kimúlt.

Reggel Brittanikus hirtelen rosszul lett, estére hideg volt, néma volt örökre.

A megmérgezett hulláján kék és zöld foltok mutatkoztak. Néró, hogy el rejtse bűnét, megparancsolta Brittanikus holttestének azonnal való elégetését.

Négyezer hamvasztották el a máglya tüzet az égből megnyíló özőnvezek. Még az istenek sem akarhatták, hogy a bűn leplezve maradjon, ekkor Néró bevonatá Brittanikus holttestét szurokkal s így rakatott tüzet alája.

Győzött a gaszag!

—Oh, oh, — nyögte keservesen Akte.

— Ettől a naptól azután, — így folytató-

a rablánya minden erejéből beleszórt Akte hófehér vállába.

Az egész egy pillanat műve volt s mire Akte felkiáltott s a fehér válláról legördülő véreseppet le akarta törölni, Sabina már kifutott volt a tereből.

A többi rabszolgán rögtön körülvette Aktét, de ő hirtelen megdöntölte magát s mivel attól tartott, hogy Sabinának e tette talán büntetést vonna maga után, azt mondotta, hogy megcsuszott és azért sikoltott fel.

A többi rabszolgánok mind átkisérték Aktét egy másik terembe, ahol egy kényelmes nyugágyra fektették, amelyen nemsokára álom borult szemére.

Soká alhatott így, mert amikor újból felébredt, már a szürkület borította a termet. Akte most úgy vélte, mintha a terem hátsó részéből egy alak közelednék felé.

Nem csalódott.

Kevés vártatva egy római nemes nő öltözékében levő fejedelmi alak jelent meg előtte.

Hosszan, merően nézett végig a fekvő leánykán, aki félelmében kővé meredten tekintett fel reá.

Egy ideig így nézték egymást szólanul, míg végül a római nemes hölgy megszólalt:

— Te vagy hát az a korinthusi leány, a